

С

Ю.Сытников, автор, 1997

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...Заведение искусственных минеральных и фруктовых вод Анцелевич переведено в собственный дом по Пушкинской улице против номеров Черепанова^ж...

("У.Ж.", 11.4.1902 г.)

...По Пушкинской улице, против Уездного Съезда, заведение искусственных минеральных вод Анцелевич^ж...

("У.", 6.8.1902 г.)



Дом бывш. Анцелевич - второй слева - № 8 на Пушкинской улице. С открытки изд. 1910-х гг.

ж

точный адрес в оригинале не указан; по материалам ГАСО - Список домовладельцев (по раскладной ведомости) 1904 год - на Пушкинской улице семье Анцелевич принадлежала усадьба № 8.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...Заведение минеральных вод Бернер, Усольцевская
улица, № 37...

("Е.Н.", 18.7.1893 г.)



Дом № 37 на улице Сакко и Ванцетти (бывш.
Усольцевской улице). Фото 1980-х гг.

...Заведение минеральных вод М.В.Бернер, по Усольцевской улице, в доме за № 37, удостоенное на Казанской выставке похвальным листом, сим извещает гг. потребителей, что все водички приготавливаются из кипяченой воды и по своему вкусу и качеству не уступают ланинским^ж. Лежалых вод на складе не имеется...

("Д.К.", 18.12.1894 г.)

^ж

Ланин - известный российский изготовитель искусственных вин, фруктовых и минеральных вод в XIX в.

- З А В Е Д Е Н И Я -

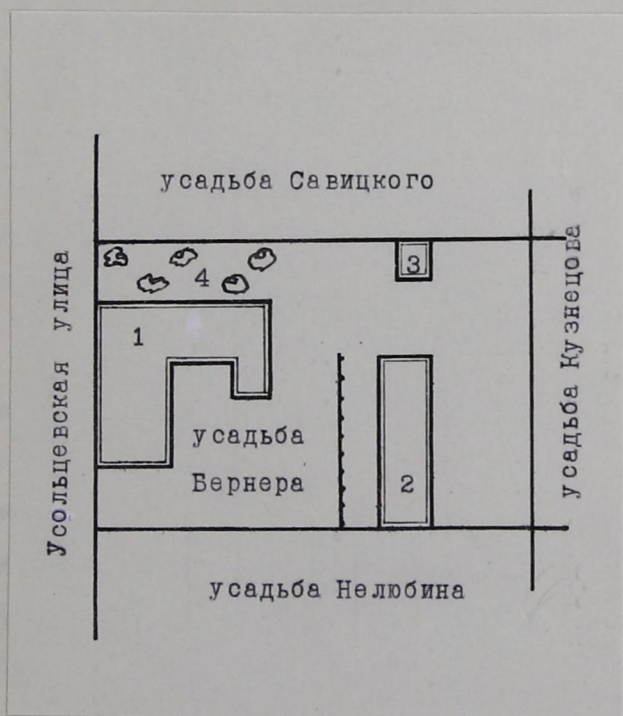
(- П И Щ Е В Ы Е -)



Мария Владимировна Бернер. С фото 1910-х гг.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Усадьба Бернеров на Усольцевской улице
№ 37.

1 - полукаменный 2-х этажный жилой дом.
2 - сарай. 3 - баня. 4 - сад.

Копия с оригинала из собрания ГАСО.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

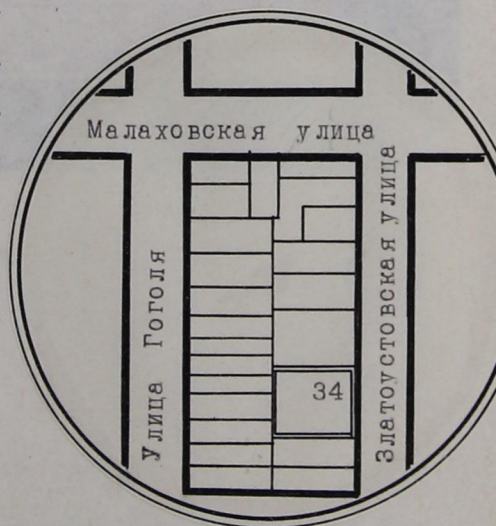
...Заведение минеральных вод А.А.Гельмих в Екатеринбурге (Златоустовская улица, № 34) доводит до сведения, что цены на воды с первого Марта следующие:

Лимонад 100 б.	-	-	-	-	-	-	12 руб.
Фруктовые и ягодные 100 $\frac{1}{2}$ б	-	-	-	-	-	-	12 - 50 к.
"	"	50 $\frac{1}{2}$ б	-	-	-	-	12 - 50 к.
Сельтерская и содовая 100 б	-	-	-	-	-	-	8 -
Все прочие лечебные воды 100 б	-	-	-	-	-	-	10 -

("Е.Н.", 4.4.1884 г.)

...Первое заведение на Урале и в Сибири провизора А.А.Гельмих (основано 1865 года)^ж в Екатеринбурге. Рекомендует водички и квас из натуральных ягод и фруктов; лимонад газес сельтерская, содовая и все искусственные минеральные воды всегда свежего розлива в бутылках и сифонах. Продажа при заводе и всех бакалейных магазинах^ж...

("Д.К.", 13.11.1895 г.)



^ж

так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Бутылочная этикетка. С оригинала из
собрания Д.Балакина.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...Заведение минеральных вод и квартира А.А.Гельмих переведены по той-же улице (Златоустовская), в дом № 44...

("Д.К.", 30.4.1896 г.)



Дом № 44 на улице Люксембург (бывшей
Златоустовской улице).

Фото

1980-х гг.

...Заведение искусственных минеральных вод бывшее А.А.Гельмих переведено из Златоустовской улицы на Покровский проспект (№ 64/1), дом Волкова, рядом с книжным магазином Блохиной...

("У.", 31.3.1898 г.)

- ЗАВЕДЕНИЯ -
(- ПИЩЕВЫЕ -)



Бутылочная этикетка. С оригинала из
Собрания Д.Балакина.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

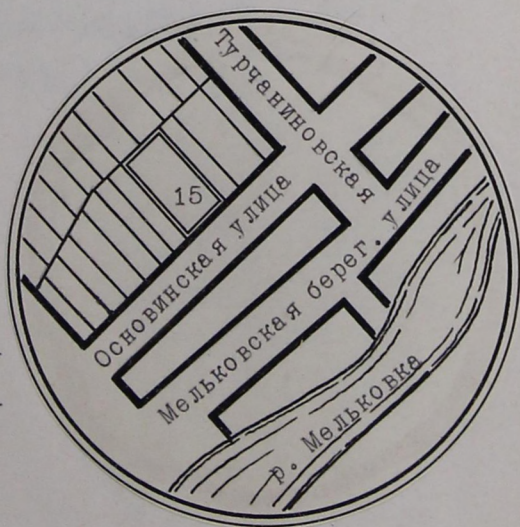


Дом № 64/1 на улице Малышева (бывшем Покровском проспекте). Фото 1980-х гг.

...с 1 Января 1880 года в Екатеринбурге открыто заведение искусственных минеральных лечебных и фруктовых вод...контора заведения по Основинской улице на берегу Пруда против Пеутлинговой дачи в доме бывшем Основина (№ 15)...

Отто Христофорович
Энгельбрехт...

("Е.Н.", 11.6.1880 г.)



- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...Сим имею честь довести до сведения почтеннейшей публики, что я с 1-го Января 1880 года открыл в городе Екатеринбурге заведение ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО МИНЕРАЛЬНЫХ ЛЕЧЕБНЫХ И ФРУКТОВЫХ ВОД^ж. Не прибегая ни к какому рода рекламам, надеюсь вполне, что внимание почтеннейшей публики будет оправдано, как достоинством выделяемых моим заведением вод, так и аккуратностию выполнения всякого рода заказов. Заказы минеральных вод будут приниматься в конторе моего заведения по Основинской улице на берегу пруда против Пеутлинговой дачи в доме бывшем Основина.

Покупателям в большом количестве делается уступка.

Отто Христофорович Энгельбрехт.

Управляющий конторою Н.Мамевский...

("Е.Н.", 23.1.1880 г.)

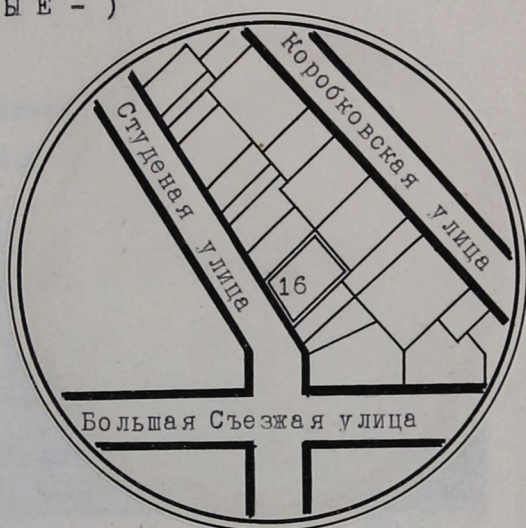
ж

так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

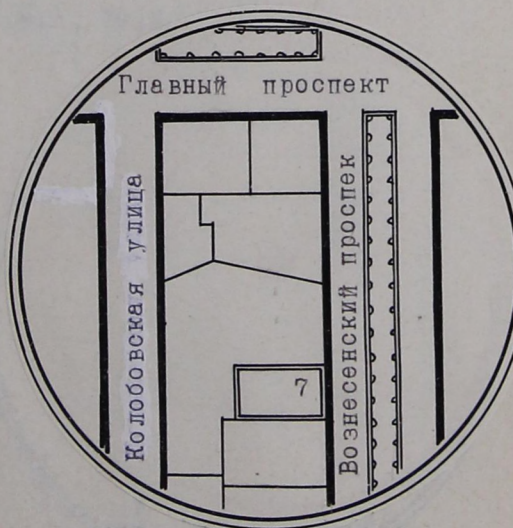
...Кефирное* заведение
 . Стрижевской, Студеная
 лица, дом Лаптева, (№ 16)...
 ("Е.Н.", 6.2.1885 г.)



...Кефир приготовляет А.М.Чернавина... Вознесенская**
 улица, № 7-й...
 ("Д.К.", 21.10.1895 г.)

...Кефир приготовляет А.М.Чернавина. Верх-Вознесен-
 кая** улица, дом № 7...
 ("Д.К.", 1.1.1897 г.)

...кефир и закваску при-
 готовляет А.М.Чернавина. Воз-
 несенский проспект, рядом с
 енской гимназией...
 ("У.", 24.9.1898 г.)



* так в оригинале.

** так в оригинале, должно быть - Вознесенский проспект.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...колбасная во дворе американских номеров...

("У.Ж.", 3.1.1919 г.)



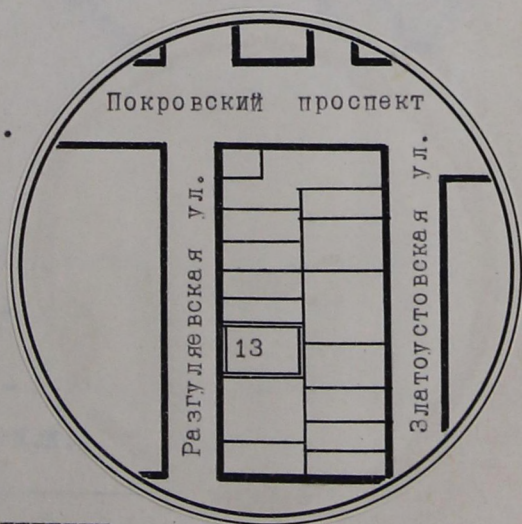
Здание "Американской гостиницы с номерами" на Покровском проспекте. С фото 1890-х гг.

...Вновь открыто колбасное заведение А.Л.Бах. Уктусская улица, против Духовного училища^ж...

("Е.Н.", 29.2.1884 г.)

...колбасник Брандт, во 2-й части, в улице Одинарке (Разгуляевская улица, № 13)...

("Е.Н.", 11.3.1881 г.)



^ж
так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...Вновь открылось колбасное заведение И.В.Мельникова, мастера из Москвы, по Верхотурской улице (№ 22), в доме Моисеева. Принимаются заказы на все сорта колбас и фаршировок. Имеются копченые и варенные окорока...

("Д.К.", 19.3.1896 г.)

...колбасное заведение

П.П.Моисеева - Арсеньевский проспект, против Лузинской церкви...телефон № 27*...

("У.Ж.", 16.12.1910 г.)

...усадьба екатеринбургского

мещанина П.П.Моисеева, Арсеньевский проспект, № 25^ж - колбасно-коптильное заведение...

("З.К.", 16.10.1914 г.)

...колбасное заведение

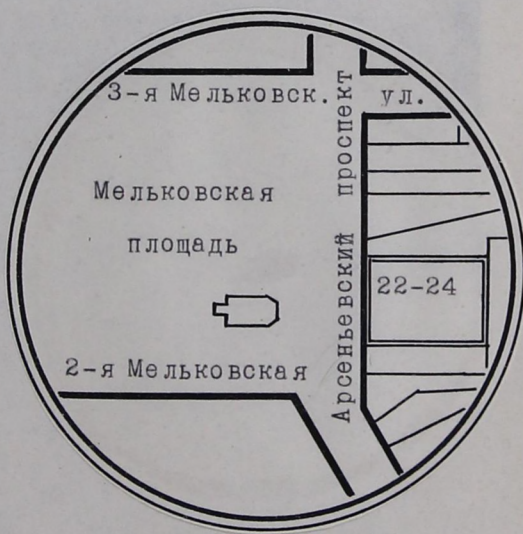
П.П.Моисеева за прекращением

передается или продается - Арсеньевский проспект, № 20^ж...

("У.Ж.", 4.1.1917 г.)

...колбасная Вишневской - Арсеньевский просп. 22-24...

("У.Ж.", 6.2.1919 г.)



ж

Так в оригинале, *графический план - № 22 и 24*

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

КОЛБАСНАЯ
П. П. Моисѣева.
Малосолые ОКОРОКА,

ветчина, рулеты, колбаса всѣхъ сортовъ, языки копченые и фаршированные, солонина, сыръ, масло сливочное, сало для аптекъ.

Арсеньевскій проспектъ противъ Лузинской церкви.
Телефонъ № 27.

Рекламное объявление из газеты "Уральская
Жизнь" за 29 марта 1909 г. Оригинал.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 22-24 - третий справа - на улице Свердлова
(бывш. Арсеньевском проспекте). С фото 1929 г.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...Колбасная Вольпи переведена в дом Вурм (Покровский проспект, № 45/1), наискосок Американской гостиницы^ж...

("Д.К.", 5.8.1894 г.)

...Колбасная Вольпи из Перми, Покровский проспект, дом Вурм...

("Д.К.", 30.3.1895 г.)



Дом бывш. Вурм на улице Малышева (бывшем Покровском проспекте) № 45/1. Фото 1980-х гг.

^ж

так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...Варшавская колбасная у Каменного моста^ж...

("Е.Н.", 5.12.1879 г.)

...Варшавская колбасная, в Соборной улице, в доме Уварова (№ 4), с 26-го Сентября 1885 года открывается!

Заведующие мастерской:

Герман Шель,

Бронислав Худзинский...

("Е.Н.", 27.9.1885 г.)



Дом Уварова - третий справа - на Пушкинской улице (бывш. Соборной улице). С фото 1900-х гг.

ж

так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...При кондитерской и булочной М.Н.Верхотурова, помещавшейся по Крестовоздвиженской улице, дом № 8, открыто колбасное заведение...

("Е.Н.", 13.10.1891 г.)



Дом № 8 на улице Маркса (бывш. Крестовоздвиженской улице). Фото 1980-х гг.

...Вновь открыта Варшавская колбасная Ф.К.Дыц - Покровский проспект, № 42...

("С.Т.-П.Г.У.", 3.11.1909 г.)

...Варшавская колбасная Дыц, Покровский проспект, дом № 38 и Главный проспект, № 39...

("У.К.", 21.9.1910 г.)

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

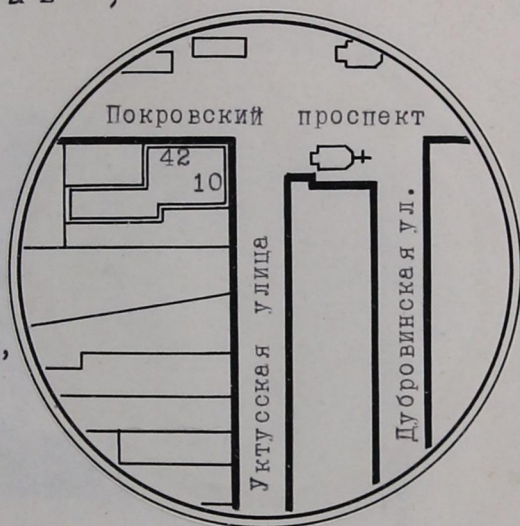
...колбасная Дыц, Покровский проспект, дом № 38...

("У.К.", 15.7.1911 г.)

...колбасное заведение

Ф.К.Дыц - Покровский проспект, № 38...

("У.Ж.", 15.7.1911 г.)



Дом № 38 на улице Малышева (бывш. Покровском проспекте).

Фото 1980-х гг.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 39 - на первом плане - на улице Ленина (бывш. Главном проспекте. С фото 1920-х гг. (вверху). Объявление "Варшавской колбасной Дыц".

Копия

с оригинала 1910 г.

Варшавская колбасная ДЫЦЪ

== Предлагает ==

всякія колбасы, сосиски и ветчину.

Товары изготовляются изъ самыхъ свѣ-
жихъ продуктовъ.

Адресъ: 1-й Покровский пр. рядомъ съ аптекой Линдербъ.

2-й Главный пр. д. Иванова № 39.

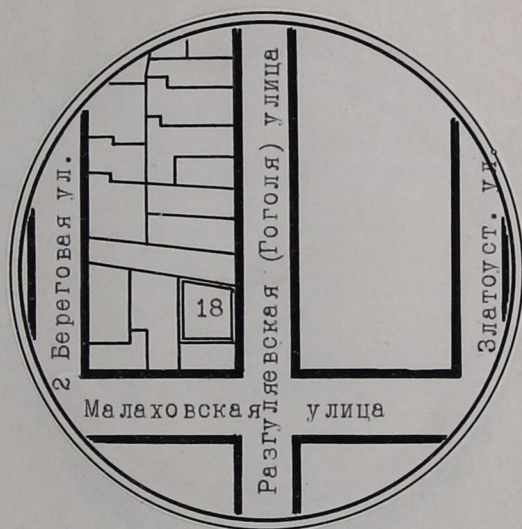
- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...Колбасное заведение
А.В.Ершевой^ж, Разгуляевская
улица, дом Человечкова...

(№ 18)...

("Д.К.", 12.5.1889 г.)



...колбасное заведение В.Клєва, Покровский проспект,
дом № 18...

("Е.Н.", 15.12.1891 г.)

Дом № 18/59 на
улице Малышева
(бывш. Покров-
ском проспекте).
Фото 1980-х гг.



ж

так в оригинале, должно быть - А.В.Ершова.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)


...Колбасное заведение
и торговля В.А.Клюева пере-
ведена в собственный дом,
по Покровскому проспекту,
№ 30, близ Главной торговой
площади...

("Д.К.", 9.9.1895 г.)



...колбасное заведение Клюева...

("У.Ж.", 3.4.1902 г.)


КОЛБАСНОЕ
 ЗАВЕДЕНИЕ
В. А. Клюева.
 Екатеринбург, Покровский проспект д.
 № 30.
 Имѣть постоянный запасъ свѣ-
 жихъ колбасъ всѣхъ сортовъ,
 окороковъ и бѣлорыбицы изъ
 нельмы своего приготовления.
 ПРОДАЖА ОПТОМЪ И ВЪ РОЗНИЦУ.


ВЪ КОЛБАСНОЙ КЛЮЕВА
ЮКШИРОКІЕ ОКОРОКА
 и.вполнѣ выдержанная бѣлорыбица
ИЗЪ НЕЛЬМЫ.

85

Рекламные объявления
колбасного заведения
В.А.Клюева: 1899 г.
(слева) и 1900-х гг.
Копии с оригиналов.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

Колбасная КЛЮЕВА.

Въ большомъ выборѣ юркширскіе ОКОРОКА, БАЛЫКЪ изъ
нелмы.

Ежедневно свѣжая колбаса и сосиски.
Фаршированная дичь и поросята, копченые гуси и разные птицы.

Оптовымъ покупателямъ скидка.

Покровский проспектъ, противъ аптеки Линдеръ

Рекламное объявление из газеты "Уральская Жизнь" за 29
марта 1909 г. Оригинал.

...колбасное заведение бывш. Ключева, Солдатская ули-
ца, № 95, работает под фирмой "Масленников, Морозов и К^о"...

("У.Ж.", 24.6.1912 г.)



Дом № 95/9 на улице Красноармейской (бывшей
Солдатской улице).

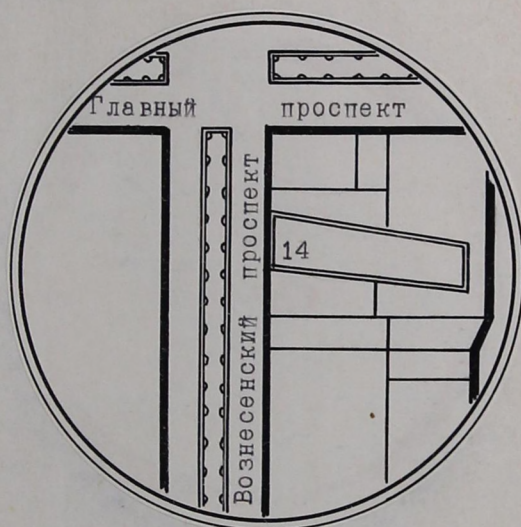
Фото 1980-х гг.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...вновь открылось колбасное заведение по Большой Вознесенской улице в доме Фурмана (№ 14), против женской гимназии...

("Е.Н.", 13.3.1885 г.)



...колбасное заведение М.И.Лукомского - Сибирский проспект, № 89...

("У.Ж.", 22.11.1918 г.)

Дом № 89 на улице Кулбышева (бывш. Сибирском проспекте). Фото 1980-х гг.



- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...вновь открыта Вар-
шавская колбасная, Фетисов-
ская улица, дом № 10...

("У.К.", 4.11.1908 г.)

...колбасная Маркеви-
ча, Фетисовская улица, дом
№ 10...

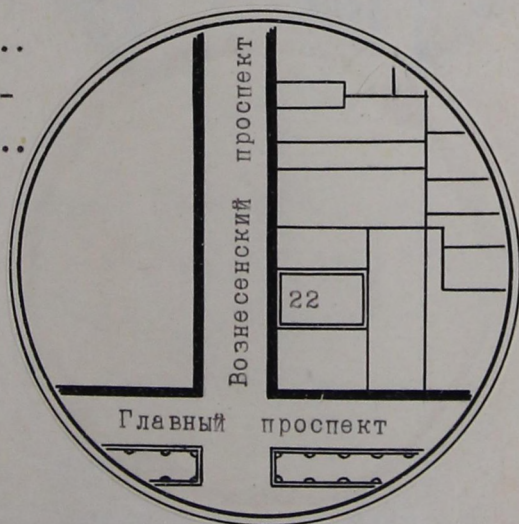
("У.К.", 12.12.1908 г.)



...колбасная Матисона...

по Большой Вознесенской ули-
це, в доме Налимова (№ 22)...

("Е.Н.", 19.9.1885 г.)



- ЗАВЕДЕНИЯ -

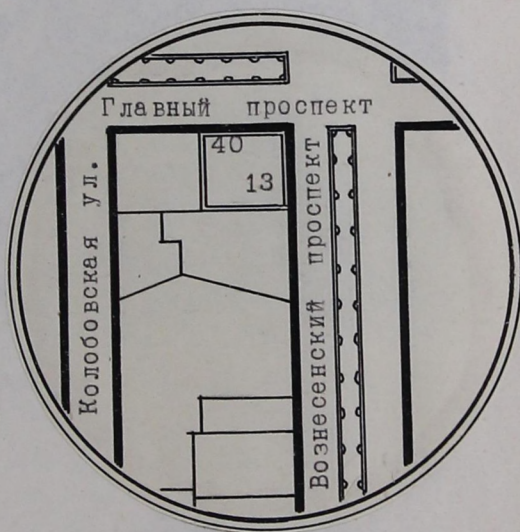
(- ПИЩЕВЫЕ -)

...колбасное заведение Морозова - Арсеньевский прос-
пект, дом Горшановой^ж ...

("У.Ж.", 14.7.1913 г.)

...новая колбасная...
против театра (Главный пр.,
№ 40), рядом с кондитерской
Беме...

("Е.Н.", 28.11.1884 г.)



...колбасное заведение Симона, Разгуляевская улица,
(№ 5)...

("Е.Н.", 14.11.1884 г.)

ж

так в оригинале, возможно - дом Горшевиной, 1-я Мель-
ковская улица, № 2.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 5 на улице Гоголя (бывш. Разгуляевской
улице).

Фото 1980-х гг.

...Колбасная Владимира
Энгель и Стефенсон на Крес-
товоздвиженской, дом № 41...

("У.", 10.6.1904 г.)

...колбасная Ф.Ф.Штарк
(бывш. Энгель)...

("У.К.", 3.5.1911 г.)



- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...крендельное заведение Аленова^ж на Коковинской ули-
це (№ 73)...

("У.", 10.8.1905 г.)



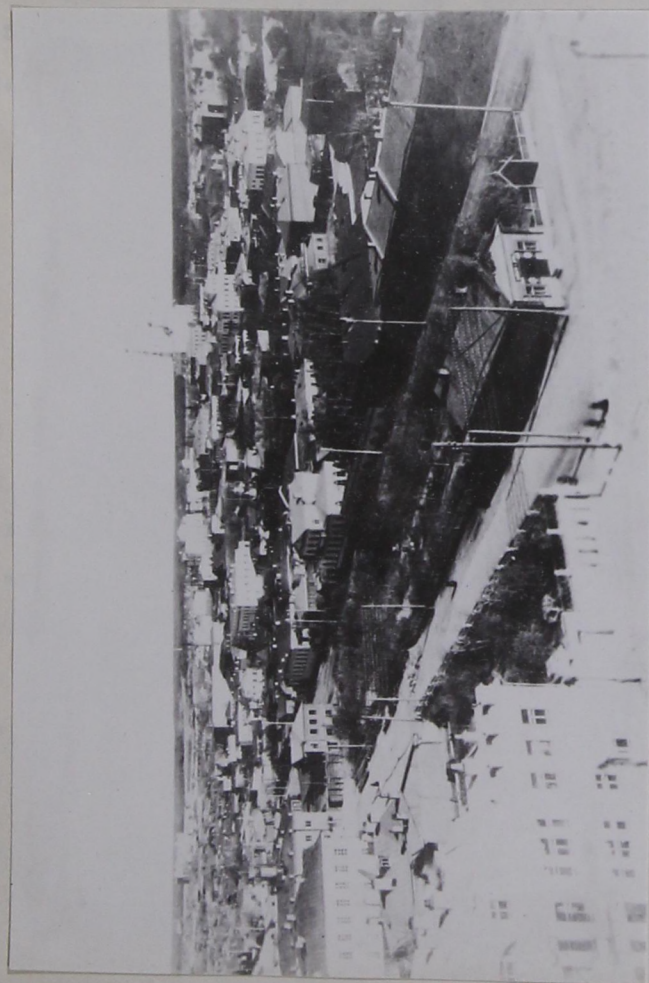
Дом № 73 на улице Шейнкмана (бывш. Коко-
винской улице). Фото 1980-х гг.

...Открыто кумысное заведение с 25 мая по 1
сентября за селом Шарташ на Ивановском ключе; городское
отделение в Нуровском сквере...За справками прошу обра-
щаться в Усольцевскую улицу, против домов Агафуровых,

*
так в оригинале. В справочнике Р.Весновского "Весь
Екатеринбург", 1903 г. - Алленов Ив. Тер.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Нуровский сквер - в центре - на перекрестке Главного проспекта и Пушкинской улицы. Фото с открытки

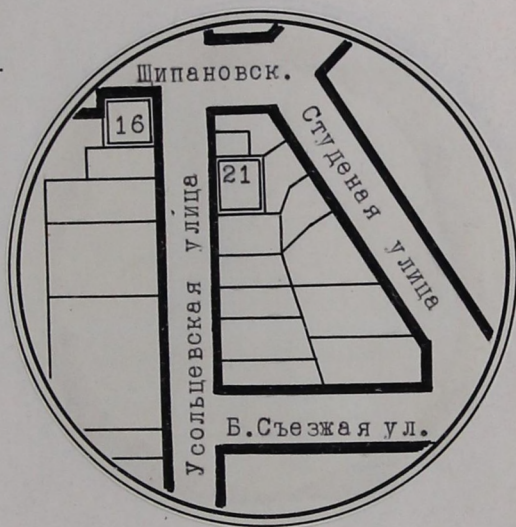
изд. И.Рона 1909 г.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

№ 21 и 16, собств. дом. Вла-
делец Кумысного^ж заведения
Ш.М.Галеев...

("Д.К.", 26.5.1896 г.)

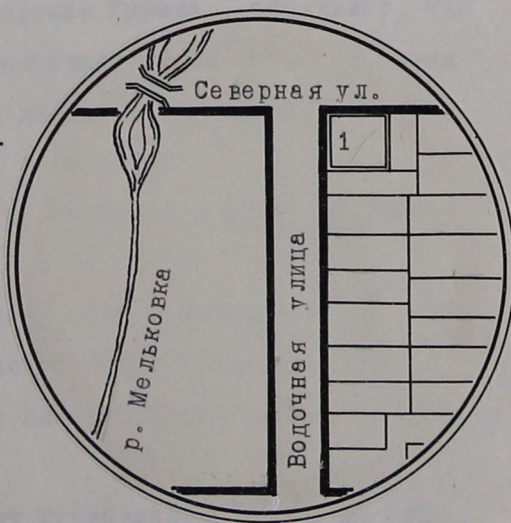


...в заседании 14 июня
Городская дума разрешила
рославльскому мещанину В.Е.
Троянову постройку маслобой-
ного заведения на принадле-
жащем ему месте...по Водоч-
ной улице, № 1...

("У.Ж.", 16.6.1904 г.)

...дом Траянова^ж на
Водочной улице (бывший мас-
лозавод)...

("З.К.", 30.10.1915 г.)



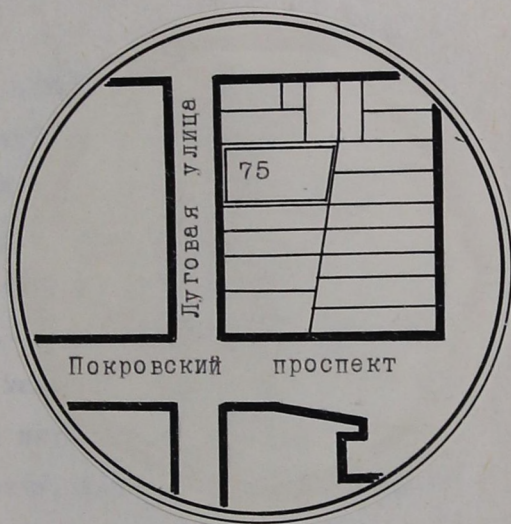
ж

так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...пирожное заведение
Лузянина на Луговой улице
в доме № 75...
("З.К.", 14.9.1916 г.)



...Екатеринбургская Городская Управа...объявляет, что
...дозволено открыть в г. Екатеринбурге на 1879 год, двад-
цать пять питейных заведений для раздробительной продажи
крепких напитков в следующих местностях:

- на углу Фетисовской улицы по переулку к пруду - одно пи-
тейное заведение;
- по Фетисовской улице - одно питейное заведение;
- по переулку от улицы Успенской между Главным и Покровс-
ким проспектами, до выезда на Московский тракт - два пи-
тейных заведения;
- по Покровскому проспекту от Дубровинской улицы до Боль-
шой Вознесенской^ж улицы - два питейных заведения;
- по Покровскому проспекту, от Тихвинской улицы до выезда
на Московский тракт - одно питейное заведение;

ж

одно из бытовых названий Вознесенского проспекта.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

- по Тихвинской улице - одно питейное заведение;
- по Успенской улице - одно питейное заведение;
- по Уктусской улице от моста на р. Камышенке до выезда в Елизаветинское селение - одно питейное заведение;
- по Уктусской улице, от Хлебной площади до переулка, выходящего на Щепную площадь - одно питейное заведение;
- по Архиерейской улице, от каменного моста на р. Камышенке^ж к выезду в Уктус - два питейных заведения;
- по Александровскому проспекту, против Сенной площади - два питейных заведения;
- по переулку от сплавного моста, до выезда на Сибирский тракт - два питейных заведения;
- по Верхотурской улице, от Мельковского каменного моста, до выезда на Верхотурский тракт - одно питейное заведение;
- по Златоустовской улице, от Покровского до Александровского проспекта - два питейных заведения;

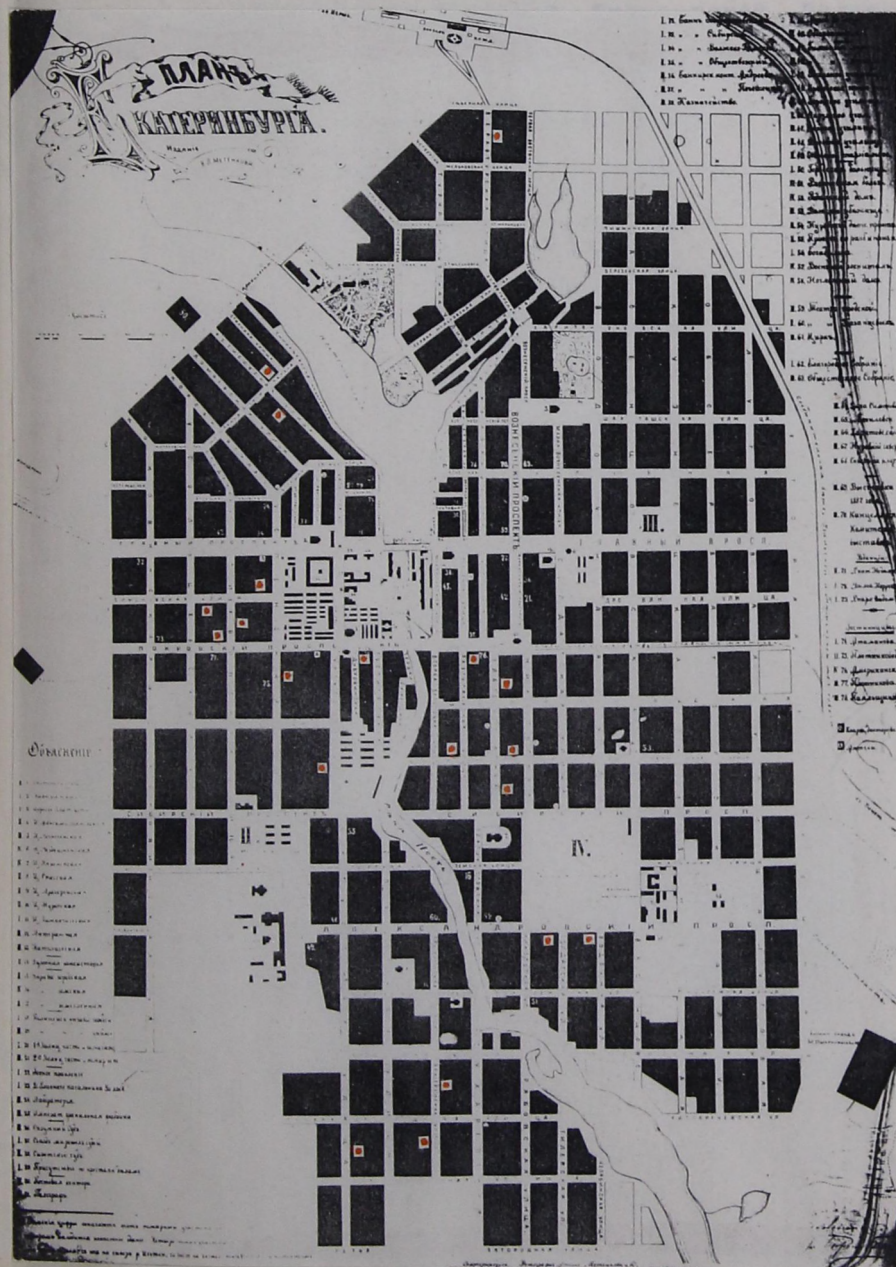
Затем пять питейных заведений могут быть открыты в местностях, исключая как названных выше улиц так и ниже-следующих: Главного проспекта, Большой Вознесенской улицы, Сибирского проспекта, по обе стороны р. Исети до выездов на Московский и Сибирский тракты, местности от каменного моста на Уктусской улице чрез р. Акулинку^ж, до выезда на


ж

старое название р. Монастырки; р. Акулинка пересекала Уктусскую (8-го Марта) по улице Отрясихинской (Радищева). Ныне обе речки заключены в коллекторы.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Некоторые питейные заведения () разрешенные к открытию в 1879 г. на плане Екатеринбурга изд. Метенкова в 1887 г.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

Московскую заставу, улиц: Спасской, Сухаревской, Полковой (она же Усольцевская), Московской и Бульварной^ж и всех перечных кварталов^{жж}, пересекающих поименованные проспекты улицы. Теми же постановлениями...разрешено открыть в Ека-ринбурге в 1879 году девятнадцать ренсковых погребов, существовавших и до 1878 года...

("П.Г.В.", 20.12.1878 г.)

ВИННЫЕ ЛАВКИ КАЗЕННЫЕ

...по Шарташской улице, у винного склада, лавка № 6^{ххх}...

("Е.Н.", 15.9.1896 г.)



ывш. казенный винный склад - Шарташская улица, № 11-13.

Фото 1930-х гг.

^ж название улицы Восточной до 1886 года.

^{жж} до 1886 года улицы направления "запад-восток" офици-альных названий не имели и назывались "кварталами".

^{жж} так в оригинале. В действительности № 6 принадлежал самому казенному винному складу.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...безобразия в Шарташ-
ской улице у самого винного
склада...

("У.", 21.5.1898 г.)



...Главный проспект, казенная лавка № 204^ж ...пост го-
родового...

("У.", 6.6.1902 г.)

...винная лавка № 207 на углу Покровского проспекта и
Водочной улицы^ж...

("У.", 9.8.1902 г.)

...винная лавка № 209, угол Луговой и Ночлежной улиц^ж...

("У.", 25.9.1902 г.)

...Винная лавка № 196 в доме Тябликова по Усольцев-
ской улице^ж...

("У.", 11.3.1903 г.)

и ж
точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

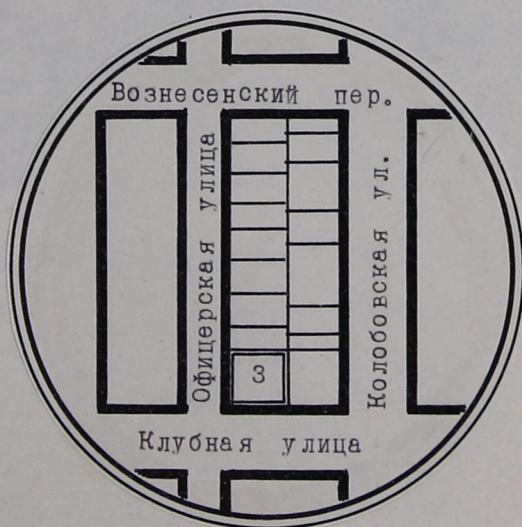
(- П И Щ Е В Ы Е -)

...сборища уличных мальчишек и подростков в Кузничной улице, недалеко от казенного винного склада, у дома Насонова [Кузничная улица, № 82]...
("У.", 3.4.1903 г.)



...казенная лавка № 199 у золотосплавочной^ж...
("У.", 18.4.1903 г.)

...Казенная лавка [№ 199] в доме Ванчугова [Клубная улица, № 3]...
("У.", 1.5.1903 г.)



...дом Абрамова, Сибирский проспект, № 91 - казенная винная лавка...
("У.Ж.", 3.6.1903 г.)

ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 91 (справа) на улице Куйбышева (бывш. Сибирском проспекте).

Фото 1980-х гг.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...казенная винная лавка № 199 на углу Офицерской и
Клубной улиц^Ж...

("У.", 1.7.1903 г.)

...казенная винная лавка № 208 - угол Арсеньевского
проспекта и Северной улицы^Ж...

("У.Ж.", 6.7.1903 г.)

...22 февраля трезвый день в Екатеринбурге - закрыты
все казенные винные лавки...ни одного пьяного...

("У.", 24.2.1904 г.)

...с 22 февраля закрыты все пивные и казенные винные
лавки и прекращена продажа всяких напитков в ренсковых пог-
ребках и колониальных магазинах...

("У.", 26.2.1904 г.)

...казенная винная лавка № 208 по Арсеньевскому про-
спекту^Ж...

("У.", 19.7.1905 г.)

...с 17 августа в городе закрыты казенные винные лав-
ки...

("У.", 20.8.1905 г.)

...винная лавка на углу Арсеньевского проспекта и
Северной улицы^Ж...

("У.К.", 26.8.1906 г.)

Ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...казенная винная лавка № 255 на Шарташской улице^ж...

("У.К.", 10.7.1907 г.)

...казенная винная лавка № 204, угол Главного проспекта и Луговой улицы^ж...

("С.У.", 3.5.1908 г.)

...винная лавка на углу Пушкинской улицы и почтового^{жж} переуллка, против Пушкинского^{жжж} сквера^ж...

("У.Ж.", 1.5.1909 г.)

...Письмо в редакцию. М.Г. г. Редактор!

Позвольте чрез посредство Вашей газеты ответить на...

письмо "одного из жителей Пушкинской улицы", интересующегося во-первых, справедливо-ли мое заявление в городской думе о том, что г. Ардашев согласился нарушить контракт с акцизным ведомством об аренде для винной лавки его дома (рядом с телеграфом против сквера Дитрих^{жжж}) и недоумевающего во-вторых, почему до сих пор нет никаких признаков исполнения г. Ардашевым данного им обещания.

Могу ответить только на первый вопрос. Г. Ардашев еще до покупки им дома от наследников Рожнова Пушкинская улица, № 21/9Z дал мне обещание уничтожить винную лавку в его будущем доме. Так как обещание это было дано без свидетелей,

^ж точный адрес в оригинале не указан.

^{жж} так в оригинале.

^{жжж} бытовые названия Нуровского сквера.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 21/9 на углу улицы Пушкина (бывш.
Пушкинской) и Почтового переулка. Фото
1996 г.

то доказать его я не могу, хотя впоследствии г. Ардашев не отрицал моих ссылок на такое его обещание. Сделавшись собственником дома, г. Ардашев после довольно продолжительных переговоров вновь при С.А.Бибикове дал мне обещание нарушить контракт с акцизным ведомством. Это его обещание послужило для меня основанием принести в городской думе г-ну Ардашеву благодарность за его отзывчивое отношение к благоустройству города. Почему при таких условиях г. Ардашев до сих пор не уничтожает своего контракта с казной (изъявившей согласие на добровольное прекращение договора, ес-

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

ли на это согласится г. Ардашев) не знаю, я даже не знаю, намерен-ли г. Ардашев исполнить свое обещание, хотя не вижу решительно никаких оснований для нарушения такового. Мне лично кажется, что г-ну Ардашеву следовало-бы поспешить исполнением обещания: как гласный думы, как член комиссии по благоустройству города г. Ардашев не может не сочувствовать удалению винной лавки из его дома, ибо эта лавка обратила так называемый Нуровский сквер - единственное место в городе для игр детей - в какой-то притон, хулиганов и ночлежников, совершенно изгнав из сквера всю детвору. Правда, что удалив винную лавку из своего дома, г. Ардашев рублей на сто в год будет получать меньше за аренду этого дома, но не думаю, чтобы такая сравнительно ничтожная сумма по его - одного из старейших нотариусов города - заработкам могла служить для него основанием с одной стороны лишить детей той бедноты, которая не может пользоваться дачами, возможности пользоваться хотя бы Нуровским сквером, а с другой стороны отказаться от исполнения своего обещания. Я спрашиваю, поэтому, вместе с "одним из жителей Пушкинской улицы" когда-же вы, г. Ардашев удалите винную лавку из своего дома?

Магницкий^{*}...

("У.К.", 16.6.1909 г.)

^{*}

многолетний гласный Екатеринбургской городской думы.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...винная лавка № 225, Шарташская улица^ж...

("У.Ж.", 1.2.1911 г.)

...казенная винная лавка - угол Водочной и Малаховской улиц, а вблизи ее на противоположной стороне пивная лавка Филитц^ж...

("Г.У.", 26.6.1912 г.)

...казенная винная лавка на углу Малаховской и Водочной улиц^ж...

("У.Ж.", 5.1.1914 г.)

ВИННЫЕ ЛАВКИ ЧАСТНЫЕ

...винная лавка Злоказовых в доме Ермолаева по Успенской улице № 9-11/34^ж...

("У.", 14.2.1901 г.)

^ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

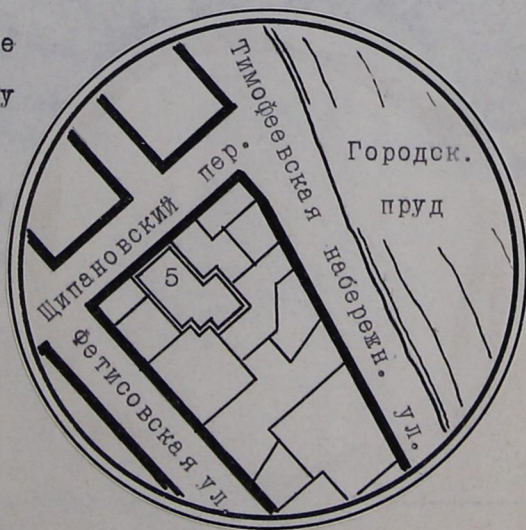
(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 9-11/34 на углу перекрестка улиц
Вайнера и Малышева (бывших Успенской
улицы и Покровского проспекта). С фото
1940-1950-х гг.

...винная лавка в доме
Кокаровцева по Щипановскому
переулку № 57...

("У.Ж.", 4.9.1907 г.)



- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...самый буйный элемент в Екатеринбурге молодежь Луго-
вой и Обсерваторской улиц...винная лавка на Главном прос-
пекте, дом Копытова, близ полотна железной дороги^ж...

("У.", 9.6.1902 г.)

...винная лавка по Усольцевской улице, в доме № 60...

("У.К.", 17.10.1909 г.)



Дом № 60 - в центре на первом плане - на улице
Сакко и Ванцетти (бывш. Усольцевской улице).

С фото 1930-х гг.

ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...Пробочное заведение Г.Перетца в доме Пермякова, в Коробковской улице № 52/...

("Е.Н.", 18.11.1881 г.)

Дом № 52 на улице Октябрьской революции (бывш. Коробковской улице).

Фото 1980-х гг.



ПИВНЫЕ ЗАЛЫ

...вновь открыт пивной зал Т.Д. наследников Александровых по Театральной улице, в доме Протасовой № 19/...

("У.Ж.", 7.9.1901 г.)

- ЗАВЕДЕНИЕ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)



Дом № 19 на Вознесенском проспекте^ж.

С фото 1890-х гг.

...пивные залы "Промвиноделия": № 1 - Добролюбова, № 3;
№ 2 - Отрясихинская, № 13; № 3 - Крестовоздвиженская, № 7^{жж}...



Дом № 3 на улице Добролюбова. Фото 1980-х гг.

ж

Театральная улица - бытовое назв. Вознесенского просп.

жж

с 1919 г. улицы Отрясихинская и Крестовоздвиженская носили назв. соответственно - Радищева и Маркса.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 13/29 на улице Радищева (вверху) и
дом № 7 на улице Маркса. Фото 1980-х гг.



ПИВНЫЕ ЛАВКИ

...с 1 января 1907 года закрываются пивные на Главном и
Покровском пр., на Арсеньевском пр. - от начала до вокзала и
на Уктусской ул. - от начала ее до Александровского пр...

("У.Ж.", 15.12.1906 г.)

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...во всех пивных лавках в центре города приобретены грамофоны, которыми содержатели пивных потешают пьяную публику...

("У.К.", 20.7.1907 г.)

...между Покровским проспектом и Монастырской улицей с одной стороны, а с другой - между Московской и Успенской улицами существует ни много ни мало 17 пивных и 3 казенных винных лавки и ни одного начального народного училища...

("У.К.", 4.9.1907 г.)

...По сведениям городской управы, в наступающем 1909 году, в первые-же дни выдано 60 разрешений на открытие пивных лавок в Екатеринбурге...

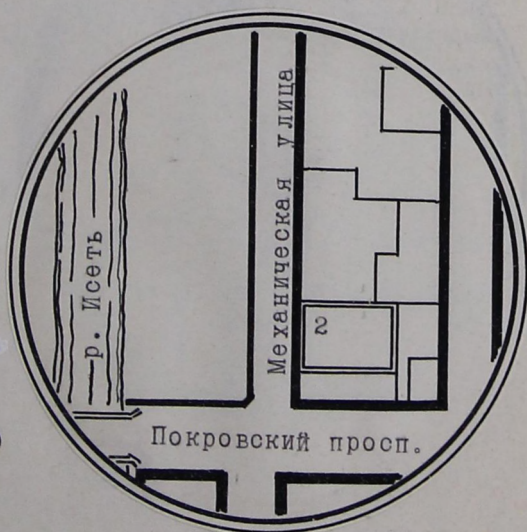
("У.Ж.", 8.1.1909 г.)

...пивная лавка Александра у Каменного моста^ж...

("У.", 11.9.1902 г.)

...пивная Александрова в доме Шараповой по Механической улице № 27...

("У.Ж.", 21.6.1905 г.)



ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

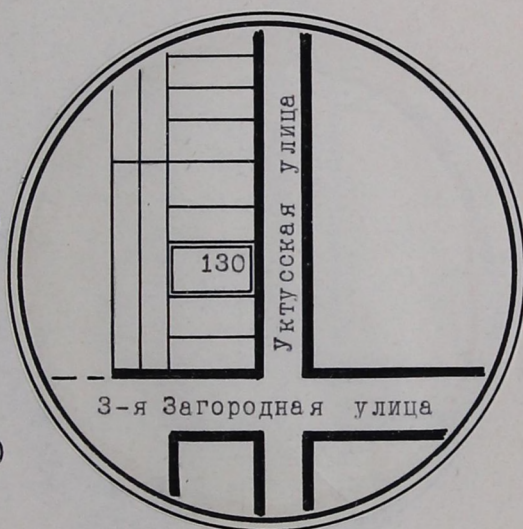
(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная лавка Алек-
сандрова, Уктусская улица,
№ 130...

("У.Ж.", 10.12.1910 г.)

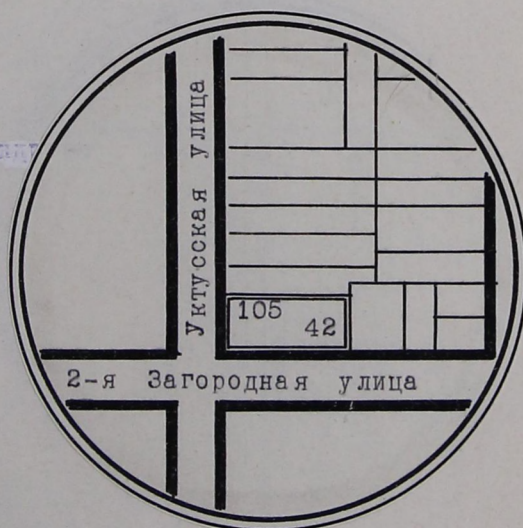
...пивная лавка Алек-
сандрова, Уктусская улица,
дом № 130...

("У.К.", 10.12.1910 г.)



...пивная лавка Алек-
сандрова, Уктусская улица,
№ 105...

("З.К.", 16.5.1913 г.)



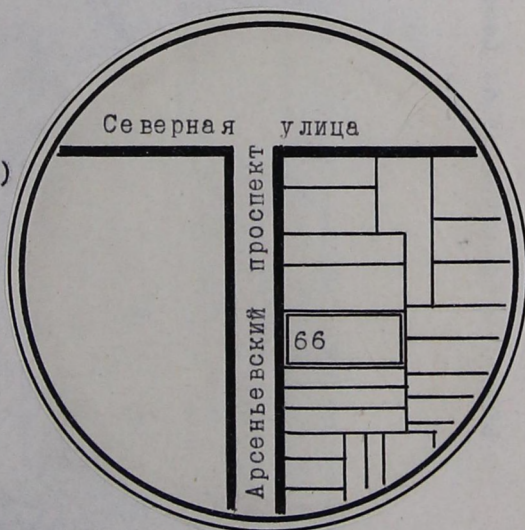
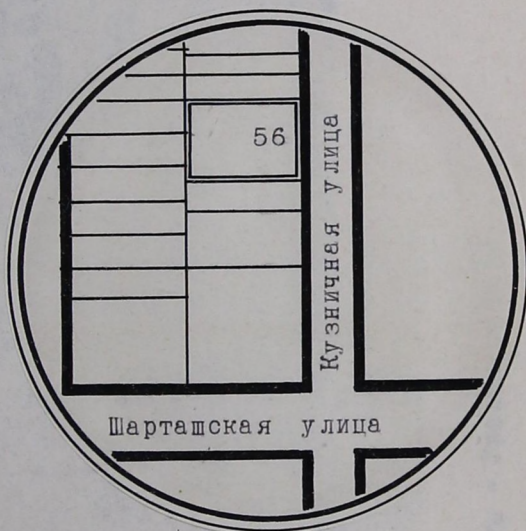
- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...Пиво заводов Т.Д.*

Н-ки коммерции советника
И.В.Александрова; склад в
Екатеринбурге - Кузнечная
улица, № 56, ...телефон
№ 280; пивные, распивочные
лавки: Главный проспект,
дом Ижболдина /№ 24/; Гос-
питальная улица, /№ 1/,
дом Плешкова; Арсеньевский
проспект, дом Куртинова
/№ 66/...

("У.К.", 11.1.1907 г.)



*

Т.Д. - торговый дом

Екатеринбургский складъ
Т-вый Домъ Н-ки Александрова

извѣщаетъ г.г. потребителей, что изъ Казани получено

МАРТОВСКОЕ ПИВО: черное бархатное,
экспортъ, столовое и пильзенское.

— доставка пива на дома бесплатно. —

Кузнечная ул., противъ Казеннаго Склада. Телефонъ № 280.

Рекламное объявление из газеты " Уральский Край "

за 4 июня 1909 г.

Оригинал.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная лавка в доме Ижболдина...

("С.У.", 27.2.1908 г.)



Дом Д.Ижболдина № 24/8 на углу перекрестка
Главного проспекта и Успенской улицы.

С фото 7 сентября 1895 г.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

ПИВО и ФРУКТОВЫЯ ВОДЫ

Торговаго Дома

И-ки Коммерціи Совѣтника

И. В. Александрова

въ Екатеринбургѣ.

СКЛАДЫ:

1) Кузнечная улица,

домъ № 53.

Телефонъ № 280.



2) Хлѣбная площадь,

уголь Уктусской ул.

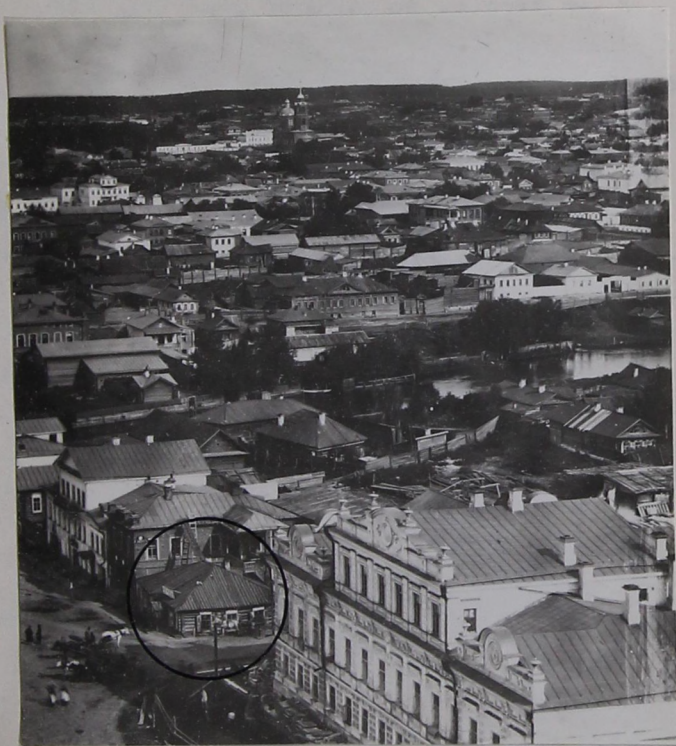
и Сибирскаго просп.

Телефонъ № 699.

Рекламный листок. Копия с оригинала 1910 г.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Пивная лавка во флигеле на усадьбе Плешкова
на углу перекрестка Госпитальной улицы и По-
кровского проспекта - № 1/50. С фото

В.Метенкова 1885 г.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...пивная - Главный проспект угол Васенцовской улицы^Ж...

("У.Ж.", 25.12.1912 г.)

...пивная по улице Маркса, № 7...безобразия,разврат...

("У.Р.", 5.5.1924 г.)

...пивная гр. Вехтерева - улица Маркса, № 7...

("У.Р.", 10.5.1924 г.)



Дом № 7/40 на углу перекрестка улиц
Маркса и Гоголя. Фото 1980-х гг.

^Ж точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная Гребеньковой на углу Луговой и Болотной
улиц^ж...

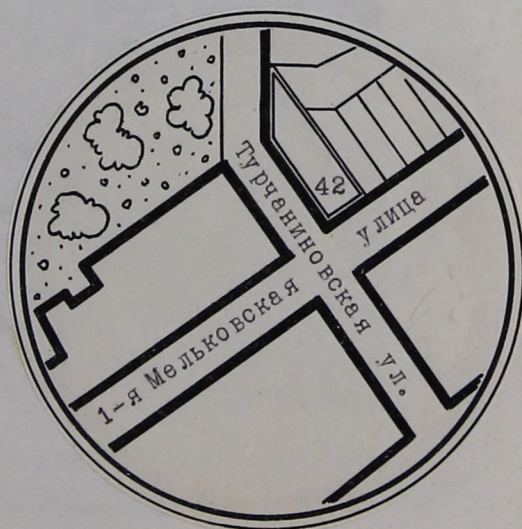
("У.Ж.", 18.9.1907 г.)

...пивная Гребеньковой, угол Отрясихинской и Усольцев-
ской улиц^ж...

("У.К.", 26.9.1909 г.)

...пивная Гребеньковой
- 1-я Мельковская улица,
№ 42...

("З.К.", 1.6.1914 г.)



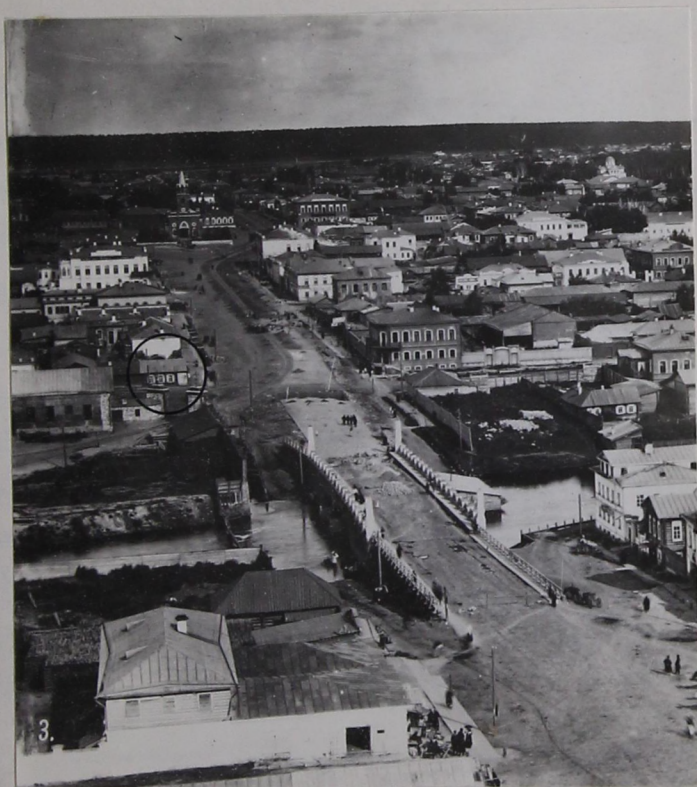
...пивная лавка г-жи Давыдовской, Покровский проспект,
дом № 33...

("У.", 8.5.1905 г.)

ж
точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 33 на Покровском проспекте. С фото
В.Метенкова 1885 г.

...10 июня Екатеринбургский мещанин Дементий Тимофеев Мокрушин, живущий по Тихвинской улице, № 29, в 12 часу ночи находился в пивной лавке Давыдовского - на Покровском проспекте, где пил пиво в компании двух женщин Любови Яковлевой Козминой живущей по Архиерейскому переулку в доме № 4, а другой - по имени Надежда, отчество и фамилия неизвестны, с которыми по закрытии торговли вышел из пивной, но

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

куда не помнит, так как был сильно пьян. По возвращении домой Мокрушин обнаружил у себя пропажу пальто материи цвета "Маренго", стоящее - 17 р., чугунных открытых часов с серебряным подцепком и брелоком "Слон", стоящих 9 р. и зонта в черном чехле, стоящего 2 р. В краже означенных вещей подозревает бывших с ним женщин Козмину и Надежду - о чем и заявлено во 2 полицейскую часть...

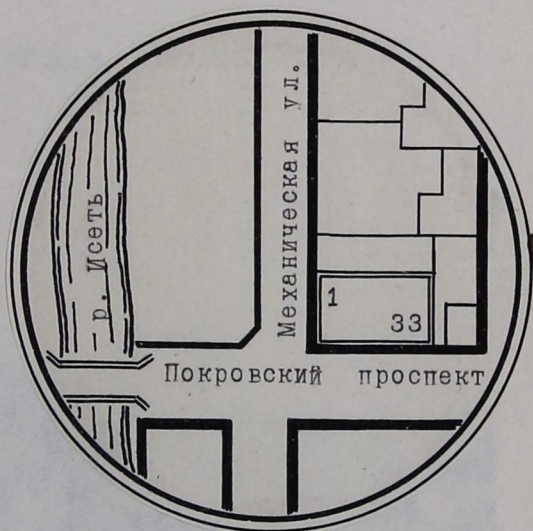
("У.", 19.7.1905 г.)

...продается или сдается под пивную дом на углу 1 Загородной и Байнауховской улиц^ж...

("Г.У.", 16.12.1912 г.)

ж

точный адрес в оригинале не указан.



- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...пивная лавка Бр. Злоказовых - Главный проспект, дом
Медведева № 87/81Z...

("У.Ж.", 3.7.1903 г.)



Дом № 87/81 на углу перекрестка улиц Лени-
на (бывш. Главного проспекта) и Обсерва-
торской (слева). С фото 1930-х гг.

Из собрания В.Третьякова.

...пивная лавка бр. Злоказовых, угол Покровского прос-
пекта и Златоустовской улицы*...

(" У.", 26.11.1905 г.)

*

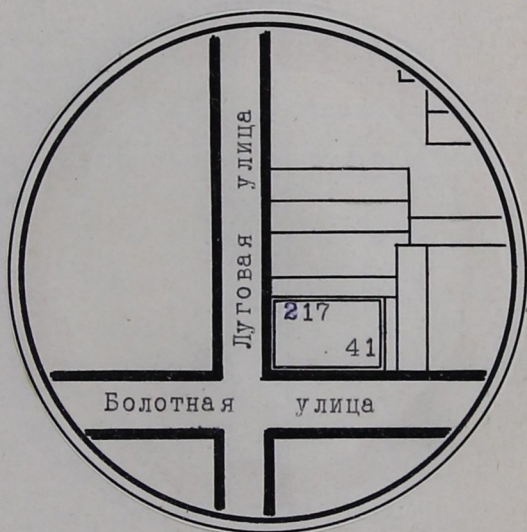
точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

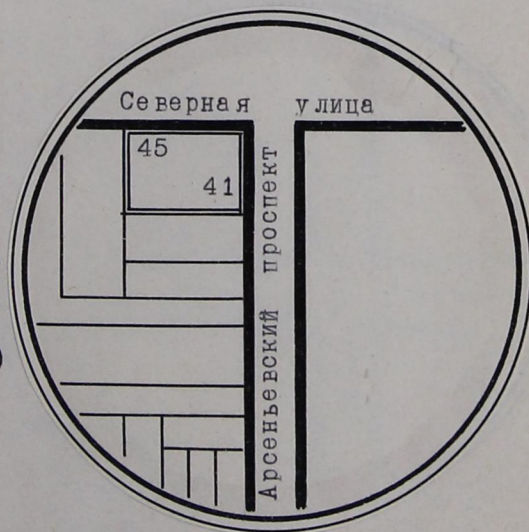
...пивная лавка Злока-
зова на углу Луговой и Бо-
лотной улиц, в доме Нурова
№ 217/41Z...

("З.К.", 30.3.1913 г.)



...пивная лавка Злока-
зова, Арсеньевский проспект,
№ 41...

("У.Ж.", 14.12.1913 г.)

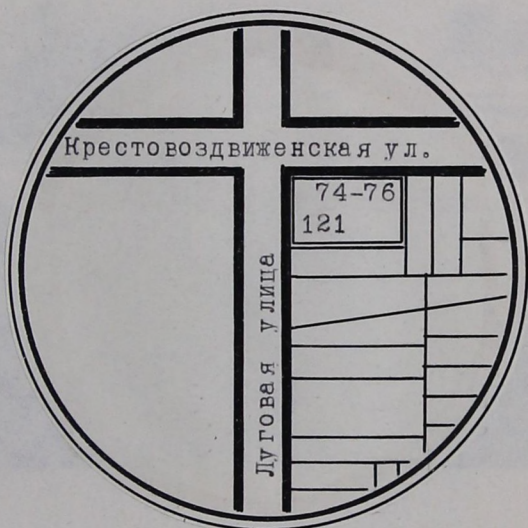


- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

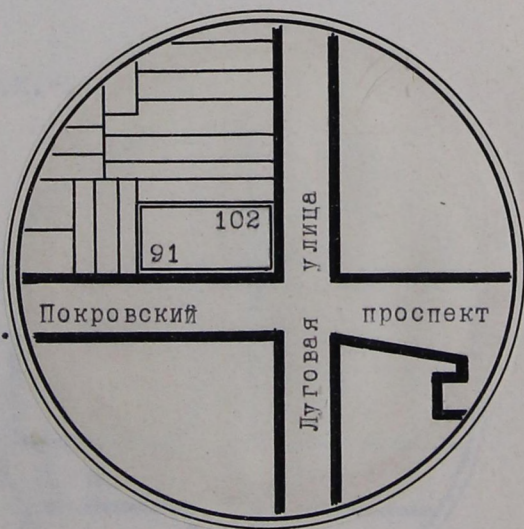
...пивная лавка Каба-
нова около пересечения Кре-
стовоздвиженской и Луговой
улиц \angle № 74-76/121 \angle ...

("У.", 25.9.1902 г.)



...пивная лавка Каля-
гина на углу Луговой и Пок-
ровского проспекта \angle № 102/91 \angle ...

("У.Ж.", 8.11.1907 г.)



...пивная против бань Кисарева*..

("У.", 20.2.1903 г.)

*

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...пивная лавка по
Клубной улице, в доме
№ 10...

("У.Ж.", 8.8.1912 г.)

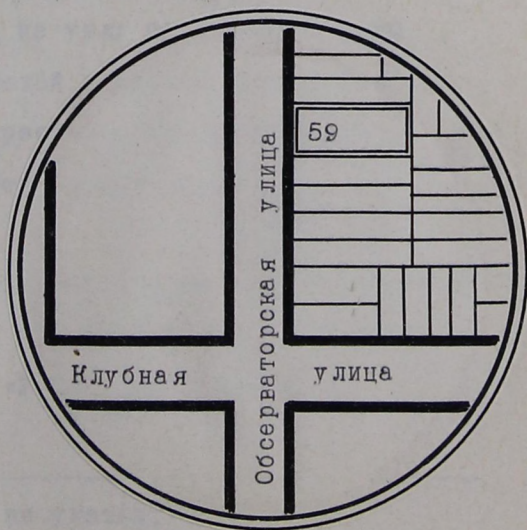


Дом № 10 на улице Перво-
майской (бывш. Клубной).
С фото 1930-х гг.

...пивная лавка на углу Коковинской и Монастырской
улиц^Ж...

("У.К.", 1.2.1908 г.)

...пивная лавка на
Обсерваторской ул., № 59...
("З.К.", 2.8.1914 г.)



Ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...пивная лавка в доме Пермикина, угол Солдатской и
Крестовоздвиженской улиц № 59/25Z...

("У.Ж.", 19.3.1910 г.)



Дом № 59/25 на углу перекрестка улиц
Красноармейской и Маркса (бывш. Сол-
датской и Крестовоздвиженской улиц).

Фото 1980-х гг.

...пивная лавка Поклевских-Козелл на углу Главного и
Вознесенского проспектов^ж...

("У.Ж.", 2.6.1905 г.)

ж

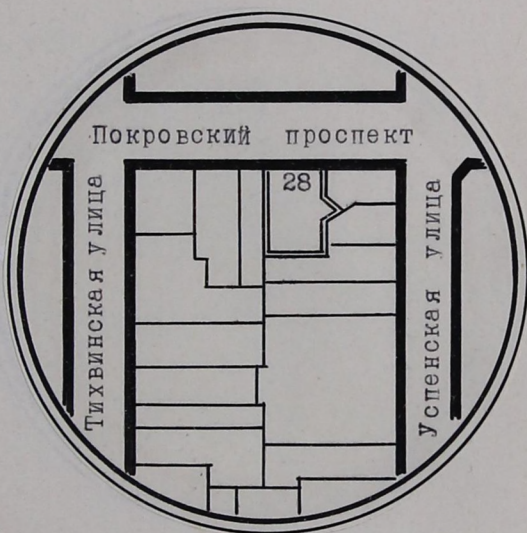
точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная Поклевского-
Козелл, что в доме Субботи-
на на Покровском проспекте
№ 28Z...

("У.", 16.10.1905 г.)



...пивная Поклевского
-Козелл - Покровский про-
спект, № 100...

("Г.У.", 28.9.1912 г.)

...пивная Поклевского
-Козелл - Угол Малаховской
и Никольской улиц^ж...

("З.К.", 25.10.1913 г.)

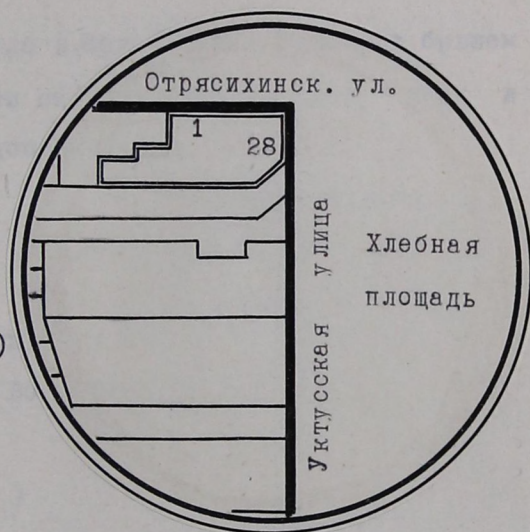
ж

точный адрес в оригинале не указан, слово "Угол" так
напечатано в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...пивная лавка Пок-
ровского-Козелл - Уктус-
ская улица, № 28...
("У.Ж.", 4.2.1914 г.)



...пивная на углу Покровского проспекта и Кузнецкой
улицы*...

("Е.Н.", 4.8.1896 г.)

...с 1 декабря с.г. на углу Покровского проспекта и
Солдатской улицы открыта пивная лавка с продажей распи-
вочно только кружечного пива и на вынос в бутылках Т-ва
Жигулевского пивоваренного завода А.Вакано и К^О*...

(" У.Ж.", 6.12.1903 г.)

...Т-во Жигулевского пивоваренного завода А.Вакано и
К^О - распивочная лавка на углу Покровского проспекта и
Солдатской улицы*...

("У.Ж.", 8.1.1904 г.)

*

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- П И Щ Е В Ы Е -)

...С 1 Января 1881 года в Колобовской улице, в бывшем складе Фадеева^х открыт мною склад и продажа пива, меду и портера самого высшего достоинства.

В.И.Пономарев...

("Е.Н.", 4.2.1881 г.)

...пивная лавка Филитц, дом Иконниковой, бывший Коптеева, Вознесенский проспект № 27З...

("Е.Н.", 19.3.1895 г.)

...пивная лавка Филитц, угол Солдатской улицы и Вознесенского проспекта...

("У.", 13.6.1902 г.)

...пивная лавка Филитц по Тихвинской улице в доме Бархина № 23/23З...

("У.", 31.7.1902 г.)



Дом № 23/23 на углу перекрестка улиц Хохрякова и Малышева (бывш. Тихвинской и Покровского пр.). С фото 1930-х гг.

^х
точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная лавка Филитц на углу Покровского проспекта и
Тихвинской улицы № 23/23Z...

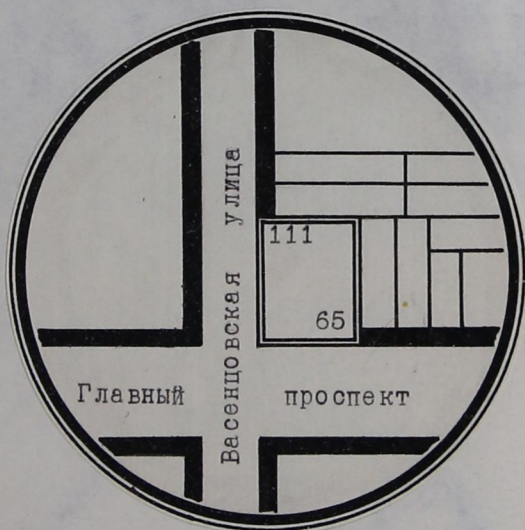
("У.", 4.10.1902 г.)

...пивная лавка Филитц Э.Ф. на углу Усольцевской улицы
и Щипановского переулка^ж...

("У.", 27.7.1905 г.)

...пивная Филитц, дом
Розет на Главном проспекте
№ 65/...

("У.Ж.", 27.9.1907 г.)



^ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная лавка Филитц в доме г. Обухова на Главном проспекте у Московской заставы № 27...

("У.К.", 7.11.1908 г.)

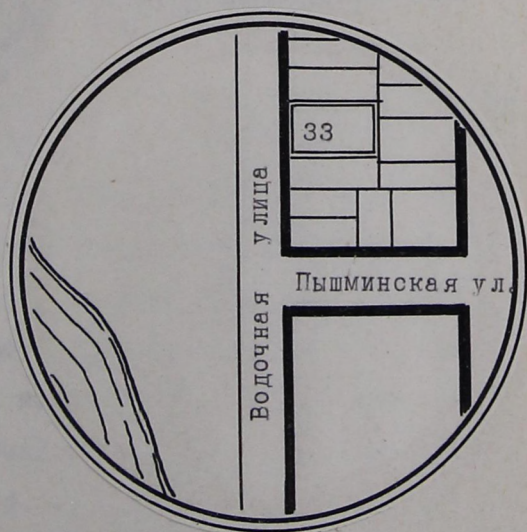
Дом № 2 - слева -
на улице Ленина
(бывшем Главном
проспекте).
С фото 1930-х гг.



...пивная лавка Филитц, угол Покровского проспекта и Усольцевской улицы*... ("У.К.", 12.11.1908 г.)

...пивная лавка куп-
чихи Филитц, Водочная ули-
ца, № 33...

("У.Ж.", 13.6.1909 г.)



*
точный адрес в оригинале не указан.

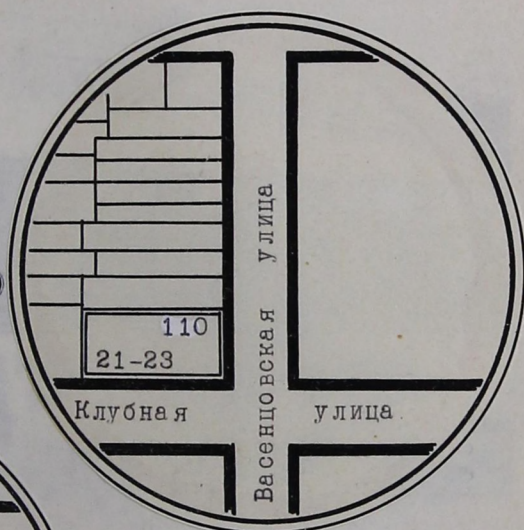
- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная лавка Филитц

- Клубная улица, № 23...

("У.Ж.", 17.10.1909 г.)



...пивная Э.Ф.Филитц

по Уктусской улице, № 107...

...12 августа во время грабежа пивной на углу Харитоновской и Васенцовской улиц [Тяжело ранены] сиделица Анна Соколова и ее сын Михаил, реалист III класса...Убита на месте племянница Соколовой, Анна Козлова, 14 лет, ученица женской гимназии...[ей нанесено] 13 ран...в ночь на 23 августа [Соколова и ее сын] умерли не приходя в сознание...Похищено только 14 руб...

("У.К.", 26.8.1908 г.)

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)



Дом № 14/67 на углу перекрестка улиц Шевченко и Луначарского (бывш. № 14/59 на углу перекрестка бывш. Харитоновской и Васенцовской улиц), упоминаемый в сообщении из газеты "Уральский Край" за 26.8.1908 г. и фрагмент фасада дома (внизу); в центре - заложенный вход в бывш. пивную лавку. Фото 1980-х гг.



- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная лавка Холкина и Гребеньковой в доме № 220* на углу Болотной и Луговой улиц...

("У.", 28.3.1903 г.)

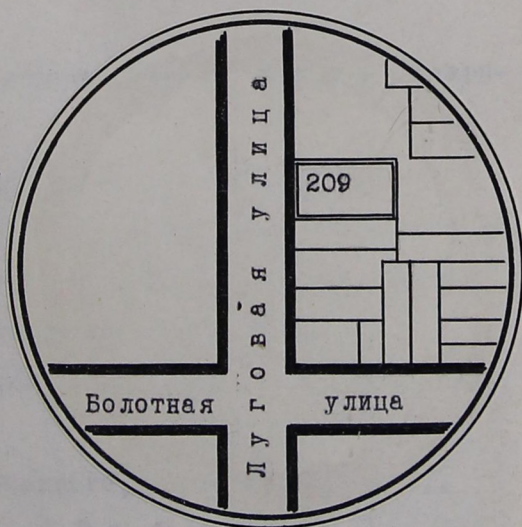


...пивная Холкина и Гребеньковой у Каменного моста**...

("У.", 26.4.1903 г.)

...пивная лавка Холкина и Гребеньковой на углу Болотной и Луговой улиц в доме Лобачева***...

("У.", 20.1.1904 г.)



* так в оригинале, должно быть - № 39/220.

** точный адрес в оригинале не указан.

*** так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

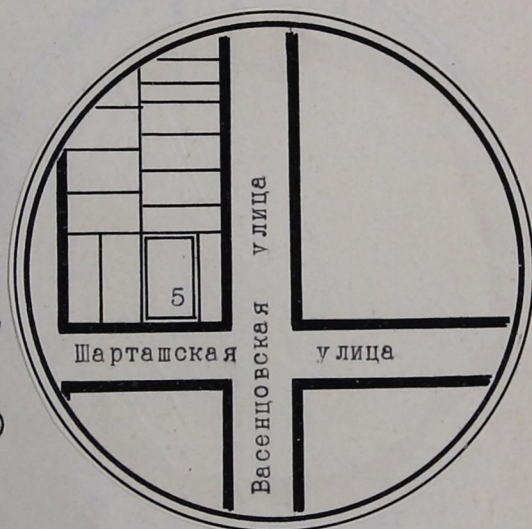
(- ПИЩЕВЫЕ -)

...пивная лавка на Шар-
ташской улице в доме № 5...

("З.К.", 16.10.1913 г.)

...пивная в доме № 5 по
Шарташской улице...

("У.Ж.", 16.10.1913 г.)



...за антисанитарию постановлением Губисполкома закры-
ваются:

- Пивная лавка на Сенной площади, гр. Соловьева^ж;
- Пивная лавка по Сибирскому проспекту, гр. Миронова^ж;
- Пивная лавка по улице Троцкого, № 54, гр. Афанасьева;
- Пивная лавка по Покровскому проспекту, № 28;
- Пивная лавка по Покровскому проспекту, № 30, Емельяно-
ва;
- Пивная лавка по улице Троцкого, № 56, гр. Сурина...

("У.Р.", 6.10.1923 г.)

...портерная под Александровской гостинницей^ж...

("У.", 8.7.1901 г.)

^ж

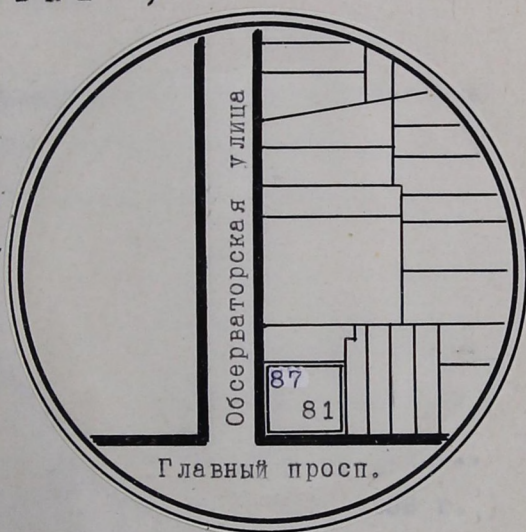
так в оригинале.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...портерная Медведева
на углу Обсерваторской ули-
цы и Главного проспекта
№ 87/81Z...

("У.", 12.6.1897 г.)



...портерная в доме Михайлова, Главный проспект

№ 11/42Z...

("Е.Н.", 6.10.1896 г.)

Дом № 11/42 на
проспекте Лени-
на (бывш. Глав-
ном проспекте).
Фото 1980-х гг.



- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...портерная на углу Солдатской и Главного проспекта
за Лютеранской киркой - место сбора "шалунов"^ж...
("Е.Н.", 3.12.1880 г.)



...портерная Филипп
в доме Ломакина по Васен-
цовской улице № 204...
("Е.Н.", 12.6.1888 г.)

...трактир Половнико-
ва на углу Покровского
проспекта и Тихвинской
улицы № 34...
("Е.Н.", 30.6.1891 г.)



^ж

точный адрес в оригинале не указан.

- ЗАВЕДЕНИЯ -

(- ПИЩЕВЫЕ -)

...трактирное заведение купца Холкина находится на Отрясихинской улице в доме Поклевских-Козелл^ж...

("Е.Н.", 1.1.1895 г.)

...трактир Валова, Отрясихинская улица^{жж}...

("У.Ж.", 3.3.1910 г.)

...трактирное заведение тифлисского гражданина И.А. Мхтиарова^{жж}...

(" Г.У.", 11.12.1912 г.)

^ж так в оригинале; в сборнике изд. И.Симанова "Город Екатеринбург", 1889 г. на стр. 318 указано:

Отрясихинская улица, дом № 4 - [владелец] Холкин Павел Васильевич, купец, - деревянный одноэтажный дом; трактирное заведение Поклевского-Козелл.

^{жж} точный адрес в оригинале не указан.